

L'ASSOCIATION FRANCO-VIETNAMIENNE  
BORDEAUX-AQUITAINE  
présente



© Photographie : Gaëlle Hamalian-Testud

ENTRE GARONNE ET MÉKONG  
2<sup>ème</sup> édition

MUSÉE D'AQUITAINE  
Du 2 au 30 Avril 2011



Renseignements / Informations : AFVBA  
17 rue des Frères Bonie - 33000 Bordeaux  
06 47 40 38 28 - van.culture@free.fr

Du 2 au 30/04 - Rencontres franco-vietnamiennes «ENTRE GARONNE ET MÉKONG» 2<sup>ème</sup> édition  
En partenariat avec le RAHMI (Réseau Aquitain sur l'Histoire et la Mémoire de l'Immigration)  
et le Musée d'Aquitaine  
EXPOSITION Photos : «Ánh ðời» - Images de vie par Gaëlle Hamalian-Testud

Samedi 2/04

12h : Vernissage de l'exposition et de la manifestation «Entre Garonne et Mékong»  
13h : Visite commentée de l'exposition photos «Ánh ðời»  
13h40 : Visite introductive du colloque - exposition sur le CAFI en présence des témoins  
14 h : COLLOQUE «L'immigration vietnamienne en France» : histoire, caractéristiques, témoignages, débat avec Dominique Rolland, Clément Baloup, Pascal Bourdeaux, Pierre Daum, Patrick Fermi

Dimanche 3/04 : CINÉMA - 15h - «Á qui appartient la terre», documentaire 60' de Đoàn Thị Hồng Lê  
Ateliers Varan 2009, primé au 4<sup>ème</sup> Festival International du Film au Vietnam 2010

Samedi 9/04

15h : Point de vue de l'exposition Photos «Ánh ðời» par Nguyễn Quốc Cường - président AFVBA  
16h : Défilé de MODE des créations de Pascale Trần-Digneaux, précédé par une démonstration de Việt Võ Đạo par le Club des Coqs Rouges de Bordeaux

Samedi 9 au 17/04 de 10h00 à 18h00, au 89, Quai des Chartreux (sous le passage couvert)

EXPOSITION Photos, organisée par «L'association Les Enfants d'En Face - France (EEFF)

Samedi 9/04 : vernissage à partir de 18h00 en présence de Stéphane Bobin-Président et Sylvie Transon - Trésorière  
Les photographies seront proposées à la vente au bénéfice de l'association et des ses actions humanitaires pendant toute la durée de l'événement

Mercredi 13/04 : 14h30 - Visite commentée de l'exposition photos «Ánh ðời» en présence de l'artiste

Samedi 16/04 : 14h30 - Visite commentée de l'exposition photos «Ánh ðời» en présence de l'artiste  
14h à 17h - ATELIER de fabrication de cerfs-volants avec l'Union des Etudiants Vietnamiens de Bordeaux

Dimanche 17/04 : CINÉMA - 15h - « Le petit cœur », fiction 90' de Nguyễn Thanh Văn, 2007  
16h30 à 18h : Visite de l'exposition Vêtements traditionnels du Vietnam en présence de la styliste

Mercredi 20/04

15h : Point de vue de l'exposition Photos «Ánh ðời» par Cathy Schein - artiste peintre

Vendredi 22/04

14h à 17h - ATELIER de fabrication de cerfs-volants avec l'Union des Etudiants Vietnamiens de Bordeaux

Mardi 26/04 : 14h30 - Visite de l'exposition Vêtements traditionnels du Vietnam en présence de la styliste

Mercredi 27/04 : 14h30 - Visite commentée de l'exposition photos «Ánh ðời» en présence de l'artiste

Vendredi 29/04 : CINÉMA

17h : cinéma « Inconnu, présumé Français », documentaire 2009 - 1h30 de Philippe Rostan  
19h : « Le petit Vietnam », documentaire 2007 - 52' de Philippe Rostan  
Suivi d'un débat en présence du Président de la FOEPI et des témoins

Samedi 30/04 : RENCONTRE LITTÉRAIRE - «La littérature vietnamienne de l'exil»

14h 30 à 18h : avec Đỗ Kh., Thuận, Trần Thị Hiên, Janine Gillon

20h : SOIRÉE DE CLÔTURE - Concert - Ensemble Tiếng Tờ Đông

Chants et musiques traditionnels du Vietnam

Entrée 10 € - Gratuit pour les adhérents de l'AFVBA

Réservation - Billetterie : 06 47 40 38 28 ou par van.culture@free.fr